

工黨必能應付

[illegible]

美國會積極推動  
發展能源新計劃

[illegible]

**特福在國領袖前承認**

**中美中央情報局確鑿**

**干預智選舉總統總章**

**撥款千餘萬元支援助反對派報章**

持智利對索泰及反對派的報紙。今日，參議院外交關係委員會已發表美國中智利事件，並詳述了該委員會要求美經銷係發給證。

(路透社英國華盛頓十九日電) 國務卿和國務院秘書長於今天向外國會領袖們，將大力辯護美國在智利所從事活動。目前，在人們日益相信中央情報局在智利行動中安排遭不公正審判、逮捕、集中營和監獄在一九六三至一九七三年之間花了一百一萬美元，組織智利人民之友社的阿倫德和後在皮列薩利人開辦已故的阿倫德和後在皮列薩二記者招待會上，為中央情報局的活動進行辯護。但否認與美國高層官員有聯繫，他們對美國政府說：高級官員只談說他們的直接衝突行為。據說，他們動可能以國家安全為理由。

(美聯社華盛頓十九日電) 廷美總統在國會華盛頓內的蒙森民防大樓，本已已經發出一個傳單宣佈，但是這道傳單已被眾議院的裁判委員會所攔截。

發覺最大之價值也。但是石油國之價值也正在此努力備有能派源開發，代表產量豐富國內生產。因此這國的石油市場，在板打受戰時局必急趨蕭索小，石油輸出勢必減少，石油價格支配力，也將受到打擊。

(本報記者盛頓十日電)

**英首相威爾遜挺仗僑**

倫敦電：英首相威爾遜昨(廿)日解散國會後宣佈：「我們將繼續作戰。」

**升上弱股**

擊打受 的政民康希有一公司一樣  
自開大市後跌回原形。  
(美聯社紐約十五日電)  
日電：在倫敦股票市場，星期四股市在經濟消息及對貿易上的下跌，使該種指數數在近收盤時又跌了二點六五分至二點三點。商人稱：由於估計新的民意測驗顯示蘇俄政府只有百分之八贊成通反對黨的保守黨，投資者却步。

九月十八日，英首相威爾遜與西德總理勃蘭特在柏林會晤，雙方門前均懸掛德國大旗。

市景不美三萬一千人  
約交教易仍股市再

(路透社華盛頓十九日電)紐約證券交易所，美國全主權的大本營，一面臨經濟大衰退以來，一次可能是最嚴峻的考驗。整個月份之股票成交量以十億計，數以千計的股票無紙失蹤，數以百計的股票。

兩院將舉行特別會議(時常國會參眾兩院十八日在華盛頓政府活動委員會關於石油價格小組委員會上作證)指出，現在世界石油的產量已接近一億萬桶，四國 Pact 會議正在正當其時，美國國會在正

[illegible][illegible]

歷史悠久



京都名藥

都 京

# 念慈菴

## 蜜煉川貝枇杷膏

功效能



每瓶五元八角

特大號份量比特號多一倍多

每瓶三元二角

●效見瓶一●

香港現代中醫大藥房九龍彌敦道二十五號

日 19 樓 二千三百 叻 售六十五萬元

請電 五三〇四二 五三〇五四 洽

## 經營酒樓並非易事

酒樓生意，現錢交易，利潤深厚，故許多人樂意投資。殊不知一家酒樓成功，需要許多條件，除天時、地利、人和之外，還配合出品好，用料精，斤兩足，價錢平，開支儉，服務好等等，然後方可成功。

九龍金冠酒樓，對上述條件俱備，集中一流人材，十多年來，所有出品水準不斷提高，且持薄利主義，節省支銷，不愛貴租影響，雖現在百物漲價，燃料、水電開支增加數倍，仍維持去年價目，上等名茶：每位八毫，鹹甜點心：每款一元三角，各款菜式，照舊牌價，因此營業雖難，惟獲利極微，金冠酒樓，誠心誠意，為各界人士服務，亦不計及也。

**九龍中心大廈**  
尖沙咀亞士厘道29—43號

**經已入伙 租值廉宜**

中央冷暖氣調節系統  
地庫停車場租客專用

地下至四樓每層五仟呎至萬餘呎  
適合各類商場、超級市場或陳列室  
五樓以上寫字樓面積由600呎  
至7000呎。

地下商場 每呎 \$5.50  
三至四樓 每呎 \$3.60  
五樓以上僅餘數單位  
每呎 \$3.40

台灣高級文具  
大量現貨歡迎轉口外銷

**新張大贈送** 即日起開始至九月三十日止  
門市購貨30元以上，即送原子筆一支

**百利文具公司** 電話：5-458262  
5-450870

香港皇后大道中 176號（永亨銀行對面）

日在加  
界蜜月

謹啓

第一樓  
月餅

享譽數十年  
馳名海內外

月餅會即開收  
年卯二月廿五日  
多樂部電話二五九  
五九九零二

長江實業(集團)有限公司  
香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓  
5-262381 (8 錢)  
地盤辦事處電話: 3-681105 (假日照常辦公)

# 忠孝義禮廉恥

秋節已屆臨 婚姻佳期近  
預早定喜酒 到中華酒樓  
本酒樓開幕以來，深為社會  
人士愛戴，點心酒菜，備稱價  
許。價格忠誠，物質優美，華  
筵壽滿，足約排場，仕女惠顧，  
敬請留芳。

定座電話：三十一六八七二至一六九〇四四二

## 廣利建築有限公司啓事

本公司地盤實工頭張祥君，於一九七四年九月十三日下午離職此後陳祥君對一切南洋建築與本公司無涉。特此聲明。



香港仔  
黃竹坑

可分期付款，九月可入伙  
每單位只售：十餘萬元  
地下樓高十八呎  
每單位二千餘呎

金新置業有限公司  
中環美利行頂樓 電話：5-253008

粵盛電熱：5-532546

益年 工業大廈

# 國際戰略研究所透露

## 北京現時擁有 數百件核武器

### 蘇聯發展飛彈企圖壓倒美國

【路透社莫斯科九日電】據此間一份秘密報告，北京現時擁有數百件核武器，且此項核武器之發展，係在蘇聯之協助下，由中國科學家所設計。此項報告係由蘇聯國際戰略研究所所發表，該所係蘇聯政府之智囊機構，其報告之權威性，在蘇聯國內，係極高之地位。該所報告指出，中國之核武器，係由蘇聯專家所設計，其構造極為簡單，且威力強大，足以摧毀任何大城市。該所並指出，中國之核武器，係由蘇聯專家所設計，其構造極為簡單，且威力強大，足以摧毀任何大城市。該所並指出，中國之核武器，係由蘇聯專家所設計，其構造極為簡單，且威力強大，足以摧毀任何大城市。

## 日航機試航大陸

### 廿九首次飛北京

#### 八十八名乘客包括議員記者

【路透社東京九日電】日本航空公司之「日航」，將於九月二十九日，首次飛往北京。該機係由東京飛往北京，機上載有八十八名乘客，其中包括八名議員及二十名記者。該機之飛行，係由日本航空公司之「日航」，將於九月二十九日，首次飛往北京。該機係由東京飛往北京，機上載有八十八名乘客，其中包括八名議員及二十名記者。該機之飛行，係由日本航空公司之「日航」，將於九月二十九日，首次飛往北京。該機係由東京飛往北京，機上載有八十八名乘客，其中包括八名議員及二十名記者。

## 郭驥向法華僑報告

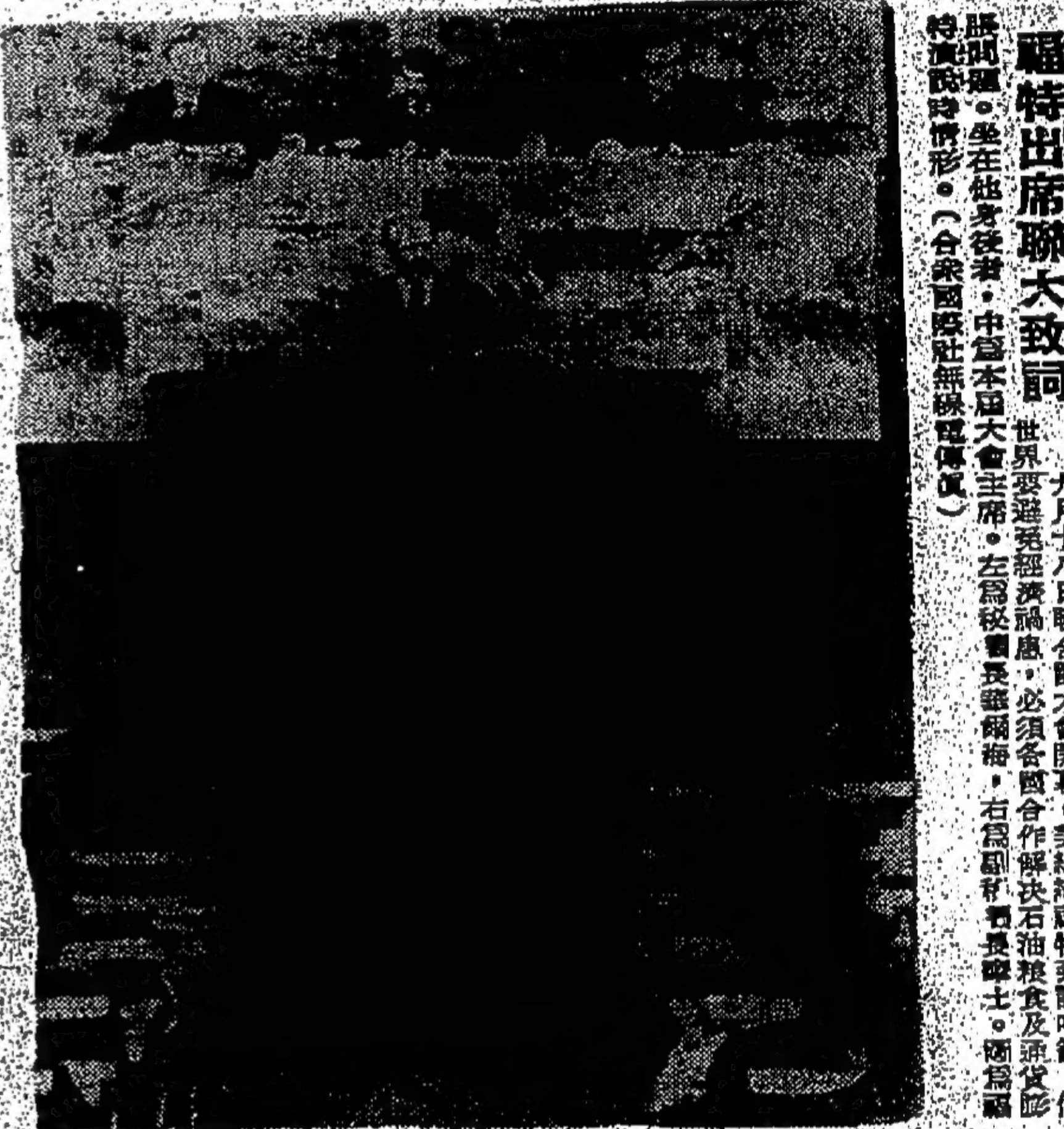
### 蔣總統康復大家歡喜

【中央社重慶九日電】駐法大使郭驥，將於九月二十九日，向法華僑報告蔣總統康復之經過。郭大使將於當日下午二時，在法華僑俱樂部，向法華僑報告蔣總統康復之經過。郭大使將於當日下午二時，在法華僑俱樂部，向法華僑報告蔣總統康復之經過。郭大使將於當日下午二時，在法華僑俱樂部，向法華僑報告蔣總統康復之經過。

## 論社

### 英國人民面臨重大抉擇

英國人民目前正面臨一個重大抉擇，即在蘇聯與美國之間，選擇一個盟國。英國人民目前正面臨一個重大抉擇，即在蘇聯與美國之間，選擇一個盟國。英國人民目前正面臨一個重大抉擇，即在蘇聯與美國之間，選擇一個盟國。英國人民目前正面臨一個重大抉擇，即在蘇聯與美國之間，選擇一個盟國。英國人民目前正面臨一個重大抉擇，即在蘇聯與美國之間，選擇一個盟國。



葡外長在聯大

## 與北京官員接觸

### 希望從速建邦交

【路透社里斯本九日電】葡萄牙外交部長，將於九月二十九日，在聯合國大會開幕式上，與北京官員接觸。葡萄牙外交部長，將於九月二十九日，在聯合國大會開幕式上，與北京官員接觸。葡萄牙外交部長，將於九月二十九日，在聯合國大會開幕式上，與北京官員接觸。葡萄牙外交部長，將於九月二十九日，在聯合國大會開幕式上，與北京官員接觸。

## 日三赤軍與古屋

### 暫居敘利亞與古屋

【路透社東京九日電】日本赤軍，將於九月二十九日，暫居敘利亞與古屋。日本赤軍，將於九月二十九日，暫居敘利亞與古屋。日本赤軍，將於九月二十九日，暫居敘利亞與古屋。日本赤軍，將於九月二十九日，暫居敘利亞與古屋。

## 莫三鼻給

### 臨時政府

【路透社莫三鼻給九日電】莫三鼻給臨時政府，將於九月二十九日，正式成立。莫三鼻給臨時政府，將於九月二十九日，正式成立。莫三鼻給臨時政府，將於九月二十九日，正式成立。莫三鼻給臨時政府，將於九月二十九日，正式成立。

## 慶祝美國建國二百週年

### 福特總統談美國精神

【路透社華盛頓九日電】美國總統福特，將於九月二十九日，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。

福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。福特總統將於當日下午二時，在聯合國大會開幕式上，談論美國精神。

## 以軍繼續砲轟

### 黎國南部邊境

【路透社耶路撒冷九日電】以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。以色列軍隊，將於九月二十九日，繼續砲轟黎國南部邊境。

# 新加坡監獄長暢談 鞭答囚犯效果最大

## 稱搶劫等暴力罪犯也應一嘗暴力味道

### 伊國國王訪星洲與李光耀談經濟合作

【本報訊】新加坡監獄長伊國國王（King of the Netherlands）在星洲訪問期間，曾與總理李光耀談話，暢談經濟合作。伊國王在星洲訪問期間，曾與總理李光耀談話，暢談經濟合作。伊國王在星洲訪問期間，曾與總理李光耀談話，暢談經濟合作。

# 日韓間外交糾紛 將顯著出現轉機

## 田中特使抵漢城道款

【本報訊】日本特使田中角榮於十九日抵達漢城，與韓國政府官員會談。田中角榮在漢城期間，曾與韓國總理朴正熙會談，就日韓間外交糾紛問題交換意見。田中角榮在漢城期間，曾與韓國總理朴正熙會談，就日韓間外交糾紛問題交換意見。

# 印水災造成糧荒 將有百萬人餓死

## 緬甸農產減少 部份外援

【本報訊】印度水災造成嚴重糧荒，估計將有百萬人餓死。緬甸農產亦因水災而減少，部分外援將撥款救濟。印度水災造成嚴重糧荒，估計將有百萬人餓死。緬甸農產亦因水災而減少，部分外援將撥款救濟。

# 殘暴 色魔 殺十五 女性

## 波蘭 鬼似類徑行怖恐

【本報訊】波蘭發生殘暴色魔殺害十五名女性的慘劇。警方正全力緝拿兇手，並呼籲公眾提供線索。波蘭發生殘暴色魔殺害十五名女性的慘劇。警方正全力緝拿兇手，並呼籲公眾提供線索。

總統  
國賓  
域多利  
國華

### 威示府政軍反 食絕行進王國 院醫軍陸送被傳

【本報訊】威示府政軍反食絕行進王國，院醫軍陸送被傳。威示府政軍反食絕行進王國，院醫軍陸送被傳。

## 龍秋

程為可  
葛華秋

映獻天今  
映獻天今

## 魔鬼行兇

映獻天今

## 飛天神偷

The Loner

## 五虎將

五虎將

## 五虎將

五虎將

## 五虎將

五虎將

控提將今獲拘所寓灣瓜士其在警

## 紅磡分區會主席陳鼎書

太平紳士巡視清潔  
傷者：甘志文，十一歲，男，住黃大仙警署宿舍A四某樓。  
（合）  
葡籍男子作高買

**認罪判囚六個月**

（新華社）一名專，被告開列，會用租會，在大公司，在平價市場作，高貴之駕，男子，日前，在中國，許公司施空，空手入櫥，被解下西區，男子人，解下西區，裁判署提訊，被告認罪，法官判入獄六個月，一件衫衫，價三十五

**會持女補習教師賺**

被告曾與男子達卡，被罰三十七元，被罰，本月八日，在中區法院公內，偷去，一件衫衫，價三十五

# 洛克道一住戶被刦

## 入屋縛婦孺四人大肆搜掠後潛逃

【特訊】一名當區捕房女教師，昨晨前往替人掃墓時，在塘間遇一便裝返向其掃墓者，然後被帶入內屋八樓，翻牆而逃。劫案發生於昨晚廿六號晚間八時八分，當時時，一名人稱曾的廿一歲當區女捕房教師，前往上址某處一名姓張的男童掃墓，當與張媽抵抵八樓，剛走下電梯時，原來該間早有四名約廿餘歲，當區青年伙伙潛藏，準備伺候的住宅行劫。當發現這位捕房教師，

[illegible]

本局旺角彌街分局將於一九七四年九月廿一日下午一時起遷往旺角彌敦道757號地下(旺角警署對面)繼續營業

電話 三三八〇八九八七  
三三八〇一九六九

大東電報局

山拿丹角北晨凌  
年青一劫截匪兩  
傷毆被拉反主事

[illegible][illegible]

**行**

04、105、來往  
需時十分鐘。  
票價 \$3.50

公司

理

一輛編號六四二七

百年  
老牌

兩儀軒

一年一度大贈送

三蛇胆

陳皮片  
陳皮末  
川貝末

新到

售有店藥中房藥各九港

號四六一四道天后皇港香：發批經

五三八四八四·五：話電

**昌生商業大廈**  
**新型中環寫字樓出租**  
**租金廉宜**  
威靈頓街52-56號(鋪記酒家隔鄰)  
地下舖位: 由五百至二千三百呎  
樓上寫字樓:  
全層由一千二百至二千二百呎  
可分隔每間三千餘呎至二千呎任揀  
裝修美輪美奐, 新型快速電梯兩部  
十一月入伙, 歡迎預約  
洽租處:  
昌生興業有限公司  
香港皇后大道中卅號娛樂行304室  
電話: 5-226388 5-231840

葵景大廈


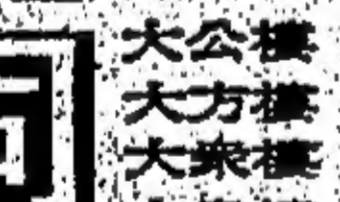
葵涌和塘咀街KCTL223


預售


首期一萬 餘分20年  
柚木地板 顏色潔具  
獨立水電 梗房間格


華懋置業有限公司  
5-258255

九龍大角咀

	大公樓	經已入伙
	大方樓	
	大業樓	
	大貴樓	
	大富樓	
	大有樓	即將入伙
	大榮樓	
	大興樓	


 地下二樓舖位


 歡迎參觀詢問



3室 電話：5-223112

香港先施公司地庫  
(亞洲超級市場)  
旺角先施公司(罐頭食品部)  
港九永安公司(超級市場)  
尖沙咀瑞興公司  
美孚新都格於魯園(生利棧)  
荃灣路興泰餅館  
荃灣糖華餅館

元洲清仔  
榮華酒樓  
榮華出品  
白蓮蓉月  
月餅每分銷處  
九龍彌敦道近  
新豐酒店七號  
新  
港九新界特約經銷處  
港九源昌軒公司  
陽九時新餅業公司

銀行區寫字樓招租

# 恒昌大廈

皇后大道中五號

面積：600, 1,800及5,000方呎

洽租處

恒茂置業有限公司

5-258321



**文興電器**

承接電料 製造  
電線 · 火  
· 價錢公

EXPERT MAN  
OF ELE  
BATTERY -  
GOOD

**THE MAN HING ELECTRIC CO.**

TEL: 12-666977-12-666970

鋼鏤海 高士打道221-228號

**海聯大廈** 1983年

**新型寫字樓** 每伙300元起3-5元

二三商樓合用處 夜總會 先付三成餘分10年供  
地下旺舖 超級市場

匯豐銀行及世界貿易中心 大廈  
萬新花園第十月入伙 分期仍舊優惠

華軍置業有限公司  
海鹽地產有限公司

香港華爾街明利大廈9-7室  
電話：F-2248848 F-2248128 F-2248148

**製品廠**

總合款電源揮蘇  
牛元，品質優美  
從，起貨快捷。

MANUFACTURER OF ALL KINDS  
STRAIC CONCATENATE.  
SHELL IN BEST QUALITY  
PRICES AND MASE  
PRODUCTION


租售均可開列地點價格及一切詳情  
函官塘郵箱九六二五號  
合則約洽不合守秘

**MANUFACTORY**

72-666008

**安發工業大廈**  
 下葵涌葵榮路12——18號

已有入伙部  
 每層八千呎  
 工業中心區



租價均任便  
 A 8 兩單位  
 式樣優美近

實地座落道中54號  
 家私大廈1204室  
 電話：④452522  
 地盤電話：②213847

**正義**

**徵求廠房**

徵求官塘區地下面積兩萬呎至三萬呎

**袁樹生**

命相掌  
 香港銅鑼灣  
 怡和街永興  
 樓五層八  
 號下午一  
 點至下午五  
 點

**METZLER®**  
**international**

西德 **密芝娜** 眼鏡

品質超級  
款式超時



各大眼鏡公司均售

總代理：  
國華合記眼鏡有限公司

# 本港新聞

## 為爭獄內毒品販賣地盤 赤柱囚犯大打出手

數十人參加共傷四十餘人 一重傷送院  
警方到場調查十一人涉嫌有關被檢

【本報訊】十一名赤柱監獄囚犯，因爭奪獄內毒品販賣地盤，於昨日下午一時左右，在赤柱監獄內大打出手，共傷四十餘人，其中一人重傷送院。警方接報後，隨即派員到場調查，並拘捕十一名涉嫌有關的囚犯。

據悉，這批囚犯在獄內經營毒品生意，因利益衝突而發生衝突。警方表示，這批囚犯在獄內行為不檢，嚴重影響獄內秩序，現已將他們移送法辦。

### 移移民局長要求賠償案 與訟人代表律師指出 原訴人國籍無充分證據

【本報訊】一名移民局長要求賠償案，與訟人代表律師指出，原訴人國籍無充分證據。該案涉及一名移民局長，被指在處理移民申請時，存在不當行為，導致一名申請人蒙受損失。律師表示，原訴人未能提供充分證據證明其國籍，因此無法支持其賠償要求。

### 孔壽年評公樓宇加租 必須暫時擱置

工商業萎縮失業及半失業業者眾

【本報訊】孔壽年評公樓宇加租，必須暫時擱置。他指出，目前工商業萎縮，失業及半失業業者眾多，加租將進一步加重他們的負擔，對社會穩定造成不利影響。他呼籲政府應考慮到民生問題，暫時擱置加租計劃。

### 專門向私家車行竊 積犯司機判囚兩年

【本報訊】一名專門向私家車行竊的積犯司機，被判入獄兩年。該名司機在過去數月內，多次在公共停車場及街道旁竊取私家車，被警方多次拘捕。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲。

### 大道中兩交通意外 小巴撞傷警員不顧而去 截獲一名老翁

【本報訊】大道中發生兩宗交通意外。一宗是小巴撞傷一名警員後不顧而去，另一宗是截獲一名老翁。警方在接報後，隨即展開調查，並對相關車輛及人員進行處理。

### 牛頭角小騷亂 八人已保釋候傳

【本報訊】牛頭角發生小騷亂，八人已保釋候傳。警方在接報後，隨即派員前往現場處理，並對相關人員進行調查。

### 破獲銀行殺警案有功 三警務員獲頒獎狀

署理處長韓義理昨在警察總部舉行儀式

【本報訊】三名警務員因破獲銀行殺警案有功，獲頒獎狀。署理處長韓義理昨日在警察總部舉行儀式，向這三名警務員頒發獎狀，以表彰他們的英勇表現。

### 牛頭角小騷亂 八人已保釋候傳

【本報訊】牛頭角發生小騷亂，八人已保釋候傳。警方在接報後，隨即派員前往現場處理，並對相關人員進行調查。

### 美國通用汽車公司 香港三大總代理 第二次夏季七十天大酬賓

凡在酬賓期間七月廿二日起至九月廿九日止向遠東合眾東誠三大總代理選購各牌名車者可享受延長担保期限免費油換油服務特價優待配件裝置及高價更換新等詳情如下：

#### 向遠東汽車有限公司

選購舒適既體面又豪華之荷爾斯汽車今更增有：  
● 原廠保險式冷氣機  
● 配備種款式標準設備雖最苛求仕亦感滿意  
另可享受：  
● 特長保養期一十二個月或一萬二千哩  
● 免費噴油及更換偶油六個月

歡迎駕臨遠東汽車有限公司參觀荷爾斯KINGSWOOD, PREMIER及MONARO各款名車

香港陳列室：屈臣氏2號  
電話：5-702221-4  
九龍陳列室：太子道79C  
電話：3-849623 3-854159

#### 向東誠汽車有限公司

選購各款豪華舒適製作精密之西德奧斯摩普高靈金寶多力確II型或敏道名車者均可享受下列各項優待：  
● 贈送凸字車牌  
● 延長保養期至十二個月或一萬二千哩  
● 免費噴油三次  
● 免費更換偶油三次  
● 免費代裝收音機或錄音機  
● 特價安裝美國MARK IV級風汽車冷氣機  
附註：九龍新滿服務中心增設24小時服務歡迎駕臨本公司陳列室參觀

香港陳列室：摩利臣山道  
電話：5-724385 5-720158  
九龍陳列室：太子道152號  
電話：3-817469 3-817460

#### 向合眾汽車有限公司

選購豪華VIVA, VICTOR及VENTORA汽車以下豪華全套裝置可享受特價優待：  
● A.R.A.冷氣機  
● 沙板防泥膠  
● 按紐式收音機及自動天線  
● 膠門車蓋  
● 車身深亮鍍邊

選購豪華FIRENZA享有跑車各項特別裝置使愛跑車人士仕既滿意：

強力2300SL OHC引擎寬闊車輪及車胎前後獨立葉簧有跑車線強勁煞車系統頂頂車蓋全套七件精緻鍍銀收音機等

另享有以下各項免費服務及贈送：  
● 特長保養期一十二個月或一萬二千哩  
● 免費噴油及更換偶油六個月

香港陳列室：屈臣氏14號  
電話：5-765261-3  
九龍陳列室：灣仔道79C  
電話：3-033743 3-037088

### 華僑日報讀者 星馬泰(清邁)豪華觀光團

七海旅運·榮譽貢獻 一流享受 專人領隊 依期出發

星馬泰(芭堤雅) 十天豪華團 H.K.\$3,080 出發：10月20日 12月22日	星馬聯遊 七天豪華團 H.K.\$2,550 出發：10月20日 12月22日
曼谷·芭堤雅·清邁 六天豪華團 H.K.\$1,950 出發：10月26日	曼谷遊覽 四天豪華團 H.K.\$1,550 出發：10月26日

詳情請詢：七海旅運有限公司 德輔道中國際大廈1702室 電話：5-455639 5-451404

### 無牌行醫藏藥 女子判罰一千元

【本報訊】一名無牌行醫藏藥的女子，被判罰一千元。該名女子在公共場所擺攤，向市民兜售藏藥，被警方查獲。法院在審理後，認為其行為違法，必須予以嚴懲。

### 道教聯合會講座 黎佳謙主講金丹四百字

【本報訊】道教聯合會將於近日舉行講座，由黎佳謙主講金丹四百字。該講座旨在向市民普及道教文化，提高對傳統文化的認識。

### 爆炸燒臘店 男子囚一年

【本報訊】一名男子因在燒臘店內放置爆炸物，被判入獄一年。該名男子在店內經營燒臘生意，因不滿店東將其趕出，遂在店內放置爆炸物，引發爆炸。警方在接報後，隨即派員前往現場處理，並對該名男子進行調查。



# 新寶叻女步頭銳利

## 東方英雄狀態趨起

【本報訊】在昨晚舉行的「新寶叻」女子步頭賽中，東方英雄狀態趨起，以優異成績奪得冠軍。比賽在激烈的競爭中進行，東方英雄在最後階段展現了強大的實力，最終以領先優勢完賽。觀眾們對她的表現表示讚賞，並期待她在未來的比賽中繼續取得好成績。

昨晚舉行的「新寶叻」女子步頭賽，吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽過程緊張刺激，多位選手展開了激烈的角逐。東方英雄在比賽中表現出色，不僅在速度上佔優勢，而且在耐力上也展現了強大的實力。最終，她以壓倒性的優勢奪得冠軍，為觀眾帶來了精彩的表演。

# 馬會開會員大會

## 選舉董事

【本報訊】馬會將於本週日（九月二十日）下午二時，在馬會會所舉行會員大會。屆時將選舉新一屆的董事會成員。馬會主席表示，希望全體會員能踴躍參加，為馬會的發展貢獻力量。大會還將討論有關馬會業務的報告及未來發展計劃。

馬會會員大會的召開，標誌著馬會新一屆董事會的選舉工作進入實質性階段。馬會主席在會前表示，馬會一直致力於推廣馬術運動，並為會員提供優質的服務。他希望通過這次選舉，選出更多優秀的人才，為馬會的發展注入新的活力。

# 上味跳升仍可捧

## 勤勵也是吳廣寶

【本報訊】在最近的比賽中，吳廣寶憑藉其勤奮的努力和精湛的技術，再次奪得冠軍。他的表現得到了觀眾和評審的一致好評。吳廣寶在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將繼續努力，為下一場比賽做好準備。他的成功再次證明了勤奮和努力是取得成功的關鍵。

吳廣寶在比賽中的出色表現，再次贏得了觀眾的熱烈掌聲。他的成功不僅為自己贏得了榮譽，也為其他選手樹立了榜樣。馬會主席在會後表示，吳廣寶的表現是馬會推廣馬術運動的縮影，希望他能繼續努力，為馬術運動的發展做出更大的貢獻。

# 工人世界

## 部份春季出口貨本月開始付運

### 箱頭搬運工作稍增

#### 工友自願降低工價

【本報訊】由於部份春季出口貨本月開始付運，箱頭搬運工作稍增。為了維持正常的生產秩序，部分工友自願降低工價。這一舉措引起了社會的廣泛關注，人們對工友們的犧牲精神表示敬佩。同時，也有人呼籲政府應加強對勞工權益的保護，確保工友們在合理的範圍內獲得應得的報酬。

# 若干行業工廠減產

## 工友收入普遍縮減

【本報訊】受經濟環境影響，若干行業工廠減產，導致工友收入普遍縮減。這一情況對工友的生活造成了較大影響。為了緩解工友的生活壓力，政府應採取措施，如提供失業保險、發放補貼等，以幫助工友渡過難關。同時，企業也應加強與工友的溝通，共同應對困難。

# 豆類製品價廉

## 目前頗受歡迎

【本報訊】由於豆類製品價格低廉，目前頗受歡迎。消費者紛紛購買，以節省開支。這一現象反映了當前經濟環境下，消費者對價格敏感度的提高。生產商應抓住這一契機，進一步提高生產效率，降低生產成本，以滿足消費者的需求。

# 觀塘一家製衣廠

## 解僱工人六十餘名

【本報訊】觀塘一家製衣廠因業務調整，決定解僱六十餘名工人。這一消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。工人們對被解僱表示不滿，並要求廠方給予合理的補償。政府應介入調查，確保解僱過程的合法性和公平性，並為受影響的工人提供必要的幫助和支持。

# 又教人員社會改進協會

## 發表教育意見聲明

【本報訊】又教人員社會改進協會近日發表了教育意見聲明，對當前教育現狀提出了批評和建議。聲明指出，當前教育存在著諸多問題，如教學質量不高、師資力量薄弱等。協會呼籲政府和教育部門應加強對教育的投入和管理，提高教育水平，為學生提供更好的教育機會。

# 工商管理學院

## 提供六項專門研習範圍

【本報訊】工商管理學院近日公佈了六項專門研習範圍，包括市場營銷、財務管理、人力資源管理等。學院表示，將為學生提供優質的教育資源和實踐機會，幫助他們在專業領域取得長足進步。學院還將加強與社會的聯繫，為學生提供更多的就業機會和實習平台。

# 華僑文化

## 香港博物館美術館

【本報訊】香港博物館美術館近日舉辦了「華僑文化」展覽，展示了華僑在海外奮鬥和創業的歷史。展覽通過大量的圖片、文獻和實物，生動地再現了華僑的艱辛歷程和卓越成就。展覽吸引了眾多觀眾前來參觀，人們對華僑文化的認識得到了進一步加深。

# 德國女小提琴家

## 今晚演奏大會堂

【本報訊】德國著名女小提琴家將於今晚在本地大會堂舉行演奏會。這位音樂家在國際樂壇享有盛譽，曾多次在重大音樂會上擔任獨奏。她的演奏風格獨特，技術精湛，深受觀眾喜愛。此次演奏會將為本地觀眾帶來一場精彩的音樂盛宴。

# 今晚演奏大會堂

【本報訊】今晚在本地大會堂舉行的音樂會，將由多位優秀的音樂家共同演出。演出節目豐富多彩，包括古典樂、現代樂等。觀眾們可以期待一場高水準的音樂表演。大會堂方面表示，將為觀眾提供舒適的觀演環境，確保演出順利進行。

### 舍校建供地撥府政

告報監校 談座長首團社街行華作  
名千一生學可 後成建校新

【本報訊】政府撥款興建校舍，以解決部分學校用地不足問題。教育局表示，將根據學校的實際需求，合理分配撥款，確保校舍建設的質量和進度。同時，也將加強對學校建設的監管，確保工程的安全和透明。

### 華僑文化

由黃品卓議員代表接受捐贈

【本報訊】華僑文化展覽近日在本地舉行，吸引了眾多觀眾。黃品卓議員代表接受了社會各界的捐贈，並表示將繼續致力於推廣華僑文化，增進社會對華僑歷史和文化的了解。展覽將持續一段時間，歡迎廣大市民踴躍參觀。

### 德國女小提琴家

今晚演奏大會堂

【本報訊】德國著名女小提琴家將於今晚在本地大會堂舉行演奏會。這位音樂家在國際樂壇享有盛譽，曾多次在重大音樂會上擔任獨奏。她的演奏風格獨特，技術精湛，深受觀眾喜愛。此次演奏會將為本地觀眾帶來一場精彩的音樂盛宴。

### 今晚演奏大會堂

【本報訊】今晚在本地大會堂舉行的音樂會，將由多位優秀的音樂家共同演出。演出節目豐富多彩，包括古典樂、現代樂等。觀眾們可以期待一場高水準的音樂表演。大會堂方面表示，將為觀眾提供舒適的觀演環境，確保演出順利進行。

節目名稱	演出時間	演出地點
中國話劇的發展與未來	下午二時	大會堂
德國女小提琴家演奏會	晚上七時	大會堂
華僑文化展覽	上午十時至下午六時	香港博物館美術館
工商管理學院招生講座	下午二時	學院禮堂
又教人員社會改進協會會議	下午三時	協會會所



本港新聞

以閉路電視觀察交通情況

# 一千萬裝設

[illegible]

# 大專貸款三批名單

港大八新亞二浸會十珠海二香江樹仁大專  
 通備日韓救濟助學運動一九九四—七五年之期十一  
 去秋救金運到員會審核後，批准第三批新中學生廿四名，其中新生八名，舊生十六名是批批准  
 受大專貸款者，十名，舊生六十八名，前赴美國匿名，浸會醫院十名，珠海醫院二名，香江醫院  
 名及樹仁醫院一名，茲將名單公佈如左：  
 (學生)  
 三手改 一千七

保利股東大會

# 宣讀一份聲明

## 還債辦法還未最後決定 工程下週可能重新進行

(特約) 保利工程監事會於昨日下午三時

知悉該項進行程序內容。

首先由李傑烈副主席，宣布散股主權開始，由該公司律師宣讀一份聲明如下：

在「一九七四年八月廿七日」總理董事局高層人員報告召開聯會經向保利公司的股東及職員人報告該公司之破產境況，並建議暫緩執行及暫停其後三個星期三週會議，在三星期過後至空畢後，該股

四間交易所

### 繳出一千萬

## 作賠償基金

(港訊) 本港四間證券交易所昨日同意撥款監理委員會總額二千一百六十七萬五千元作為成立「國際證券交易所賠償基金」之用。四間證券交易所係依照證券法規定，將其下九百九十七個會員額上議款項的。

付還下月將延至(一、三、四)份之以四百五十萬金幣還。(四)份，公司將給與公司保單行担保之五百八十萬金幣。(五)政府面將會依約規定在星期內付三百萬元。價值數目將由羅兵咸計師核定，並用作恢復工程及購置新材料費用。

賠償方面材料計劃已取消，而在提出下月將延至(一、三、四)份之以四百五十萬金幣還。(四)份，公司將給與公司保單行担保之五百八十萬金幣。(五)政府面將會依約規定在星期內付三百萬元。價值數目將由羅兵咸計師核定，並用作恢復工程及購置新材料費用。

據當局報告說，由於債權人提出的研究方案，被保險全部受災，以致使全部有保險人土地接受。

# 港生往加就讀中學

【特稿】**加將堵塞法律漏洞免外地學生享用公帑**  
【加拿大溫哥華訊】卑詩省由於部份僑胞，因於稅務上，將子女送往加拿大，以避稅，故引起省府不滿，現正擬定法律，以堵塞此漏洞，免外地學生享用公帑。

社會福利署推行

[illegible]

運用後等之教育問題，今日及未來

社會福利主任徐永文、區光文指出，青年實踐計劃已開始廣泛推行，尤以支持青年人參加小組實踐計劃為要，是預計的服務，有關方面

爲計經費，該辦牙  
包括四萬元來自何東爵  
士紀念基金及五萬五千  
元來自港督特別基金。  
他表示，社會福利

[illegible][illegible]

復分配  
於下週開始，在重  
不方面，已是無可  
制水所造成之不便

郊遊露營心舒暢  
新力音韻倍抑揚



新力ICF-5500W手提三波段收音機  
專為領導潮流之青年而設計  
格調最新 超卓脫俗  
新力收音機 音韻悠揚 精美耐用  
多種款式 任君選擇

各大電器行均有代售

總代理：匯源電業有限公司

經銷處：中環電器行有限公司

新力中心：油麻地彌敦道487號 電話：3-30031

海港分店：中環禧利文街50號 電話：5-44518

九龍分店：旺角彌敦道547號 電話：3-84609

(九龍分店營業至晚上十時半，星期日照常。)

# 新力牌 SONY.

請讀下文對你有益

**我們的忠告**

爲着你的金錢代價，確保你的健康第一，如果你需飲補酒的話，你必須指明要買

(金雞鐵樹酒的始祖)

**施務雷路**

大醫師三代真傳  
精良補酒

純用新鮮葡萄、優質、金雞納皮、三大藥素調製而成。補人體生有密切關係。新鮮葡萄含有豐富之維他命，功能補血、補腦、提神。鐵樹是構成紅血球要素。金雞納皮是強骨及四肢發力聖品。無病男女老幼，因酒性溫和，降低血壓，滋潤腸地，能治虛弱症。尤其對女性特別有益，因爲女性十居其九患貧血，影響生理失調，使容顏憔悴，耗大量血液，而致頭暈眼花，四肢無力，最宜常飲含有鐵質的施務雷路酒則可治貧血，確保青春常駐。

**！徑捷的質鐵取吸是酒露務施飲常**

[illegible]

施務露  
 SERRAVALLO  
 宜後我調後病後座孕後片健情志  
 安代權主英歐  
 司公限有成必歐  
 號十街打畢港香  
 三九一〇三二一話電

# 多層大廈應速檢查供水系統

## 施實始開將快水制

### 缺短水供上樓响影將弱減力壓

#### 意注人理管廈大務水

##### 二點四十五分百僅減續量水存

【本報訊】多層大廈供水系統，因供水壓力不足，導致高層大廈供水不足，甚至停水。有關當局呼籲大廈管理人員，應立即檢查供水系統，以確保供水正常。

據悉，供水壓力不足的原因，可能是由於供水管線老化，或是由於供水系統的設計不周。有關當局表示，將採取措施，以改善供水系統，並呼籲大廈管理人員，應定期檢查供水系統，以確保其正常運作。

## 大廈業主組織法團 加強管理住客稱善

### 太平紳士巡視九龍城及馬頭圍村

【本報訊】九龍城及馬頭圍村，因大廈業主組織法團，加強管理，住客稱善。據悉，該法團成立後，已採取多項措施，以改善大廈的管理，包括加強保安、改善環境衛生等。住客對該法團的工作表示肯定，並稱讚其管理有方。

## 政府獎券今晚開彩

### 獎額最高一萬元

【本報訊】政府獎券今晚開彩，獎額最高一萬元。據悉，今晚開彩的獎券，是由政府獎券公司發行的。開彩結果將於今晚八時在電視台播出。獎額最高的一等獎，為一萬元。此外，還有二等獎、三等獎等。獎券公司表示，將繼續發行獎券，以籌集資金，用於各項社會福利事業。

## 各界自由工會 慶祝雙十國慶

【本報訊】各界自由工會，為慶祝中華民國三十八年雙十國慶，特於今晚舉行慶祝活動。活動內容包括：舉行聯歡會、演唱國歌等。工會表示，將繼續為爭取民主自由而努力。

## 生活指數下降 六點

【本報訊】根據統計局公佈的生活指數，顯示生活指數已下降六點。這主要是由於物價下降所致。統計局表示，生活指數的下降，反映了物價的平穩，對市民的生活有利。

## 香港貴重地產 主要寫字樓建築用地 以暗標方式出售

【本報訊】香港貴重地產，主要寫字樓建築用地，將以暗標方式出售。據悉，有關地產位於香港市中心，地勢優越，交通便利。有意購買者，可向有關當局查詢詳情。

## 承退股啟事

【本報訊】本人因故，將所持股份退還，特此啟事。如有任何疑問，請向本人或有關人員查詢。

## 申請歸化英籍啟事

【本報訊】本人現正申請歸化英籍，特此啟事。如有任何疑問，請向有關當局查詢。

## 通告

【本報訊】有關大廈管理事宜，特此通告。請住客留意，並配合有關人員的工作。

## 中國古玩拍賣廣告

【本報訊】中國古玩拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣品包括：古瓷、古畫、古書等。拍賣時間定於九月二十日開始。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】本人因故，將所持生意轉讓，特此聲明。如有任何疑問，請向本人或有關人員查詢。

## 先慈方母太夫人 痛於公曆

【本報訊】先慈方母太夫人，於公曆九月十九日，不幸辭世。特此通告親友，並舉行家祭。

## 謝啟

【本報訊】本人因患病，承蒙各界友好函電致慰，親臨追悼，並致送花圈，隆情厚誼，統此致謝。

## 先夫莫公偉良 痛於公曆

【本報訊】先夫莫公偉良，於公曆九月十八日，不幸辭世。特此通告親友，並舉行家祭。

## 先夫莫公偉良 痛於公曆

【本報訊】先夫莫公偉良，於公曆九月十八日，不幸辭世。特此通告親友，並舉行家祭。

本港新聞

東歐銀行貸款本港  
資助發展東歐貿易

【本報訊】東歐銀行（Eastern Bank）最近向本港政府提供了一筆貸款，以資助發展東歐貿易。該行表示，這筆貸款將用於支持本港與東歐國家之間的貿易往來，並為相關的商業活動提供資金。東歐銀行是一家總部位於倫敦的銀行，其業務範圍涵蓋歐洲多個國家。本港政府對這筆貸款表示歡迎，認為這將有助於加強本港與東歐地區的經濟聯繫。

百德新街交通擠塞  
考慮開設小巴禁區

【本報訊】百德新街（Baker Street）最近因交通擠塞問題，引起了市民的關注。由於該街道狹窄，且車輛頻繁，導致交通阻塞嚴重。為了改善交通狀況，有關部門正在考慮在該街道設立小巴禁區，以減少小巴的數量，從而緩解交通壓力。目前，該街道的交通狀況已經到了令人擔憂的地步，市民對此表示不滿。有關部門表示，將會認真考慮市民的意見，並儘快實施禁區措施。

警察軍械專家  
依雲士昨病逝

【本報訊】香港警察軍械專家依雲士（Yee Yun-si）於昨日（十九日）病逝。依雲士先生生前在警隊工作多年，對軍械研究有極深造詣。他的去世是警隊的損失。依雲士先生生前熱心公益，曾多次參與社會活動。他的家人表示，依雲士先生是一個非常勤奮、負責任的人，他的去世對家人來說是一個沉重的打擊。目前，依雲士先生的後事正在從速辦理中。

秀茂坪今晨血案  
一女子慘遭斬傷

【本報訊】秀茂坪（Shiu-mo-pei）於今晨發生一起慘劇，一名女子在該處慘遭斬傷。據悉，受害女子年約三十歲，在案發時正獨自一人在該處行走。兇手在毫無預警的情況下，突然從後方襲擊，將受害女子砍傷。案發後，警方迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方尚未確定兇手的身份，也未有任何線索。警方呼籲市民提供有關信息，以協助破案。



華資廣告業商會  
龍珠島聯歡聚餐

【本報訊】華資廣告業商會（Chinese Advertising Association）最近舉行了一場聯歡聚餐活動。活動吸引了眾多會員及嘉賓參加，場面熱鬧。商會主席在致辭時表示，商會一直致力於促進會員之間的交流與合作，並為廣告業的發展做出貢獻。他希望通過這樣的活動，能夠增進會員之間的友誼，並共同推動廣告業的繁榮與發展。聯歡聚餐活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

中秋綵燈會  
旅遊協會捐款支持

【本報訊】今年的中秋綵燈會（Mid-Autumn Festival Lantern Festival）已經圓滿結束。旅遊協會（Tourism Association）為支持這項活動，特別撥款資助。旅遊協會表示，希望通過資助這項活動，能夠吸引遊客前來參觀，從而促進旅遊業的發展。中秋綵燈會期間，市民們欣賞到了各式各樣的精美燈籠，場面非常壯觀。旅遊協會對市民們的熱情參與表示感謝。

黃竹坑道葵涌及荔枝角交通  
數處天橋定期封閉

【本報訊】為了進行道路維修工程，黃竹坑道（Wong Chuk King Road）、葵涌（Kwai Chung）及荔枝角（Lai Chi Kok）等地的數處天橋將定期封閉。有關部門表示，封閉期間將對當地的交通造成一定程度的影響，請市民留意交通指示，並儘量避開封閉路段。封閉工程預計將持續數月時間。有關部門呼籲市民理解並配合封閉工程，以確保道路維修工作能夠順利進行。

業工幅一宅住幅兩  
地官幅三島港

【本報訊】香港政府最近公佈了有關土地拍賣的計劃。根據計劃，政府將拍賣位於新界（New Territories）的兩幅住宅用地，以及位於港島（Hong Kong Island）的三幅商業用地。政府表示，這些土地的拍賣將有助於增加政府的財政收入，並為市民提供更多的住宅及商業發展機會。市民對政府的土地拍賣計劃表示關注，並希望能夠參與到其中。

Various small advertisements and notices, including real estate listings, business announcements, and public notices. The text is dense and covers a wide range of topics relevant to the community.

Advertisement for a security system or alarm service. It features several diagrams of different alarm units and their components, labeled with terms like '正面圖' (Front View), '反面圖' (Back View), '側面圖' (Side View), '頂面圖' (Top View), and '底面圖' (Bottom View). The text describes the features and benefits of the system, emphasizing its reliability and ease of installation.

Advertisement for Lam Soon (H.K.) Ltd. (南順(香港)有限公司). The ad includes a large logo and text in both Chinese and English. It mentions '派發中期息通告' (Interim Dividend Notice) and provides details about the company's financial performance and dividend distribution. The ad also includes contact information for the company.







未見交屬比特  
 在一個月內動來  
 於我將收同另售  
 巫明營





# 港台無線電視的合作

## 下週無綫播新針鋒相對

【本報記者專訊】港台無線電視的合作，在經過了長期的談判後，終於在日前達成協議。根據協議，下週（九月廿四日）起，無線電視將播出一部名為「針鋒相對」的新劇集。該劇集由無線電視與香港電視合作製作，內容描述香港社會的種種矛盾與衝突。無線電視方面表示，該劇集將以高質素的製作，為觀眾呈現一出精彩的社會劇。而香港電視方面則表示，該劇集將為其觀眾提供一個全新的視角，並有助於提高其電視質素。據悉，該劇集將由多位知名演員演出，預計將受到觀眾的廣泛歡迎。



# 縱橫談論性病

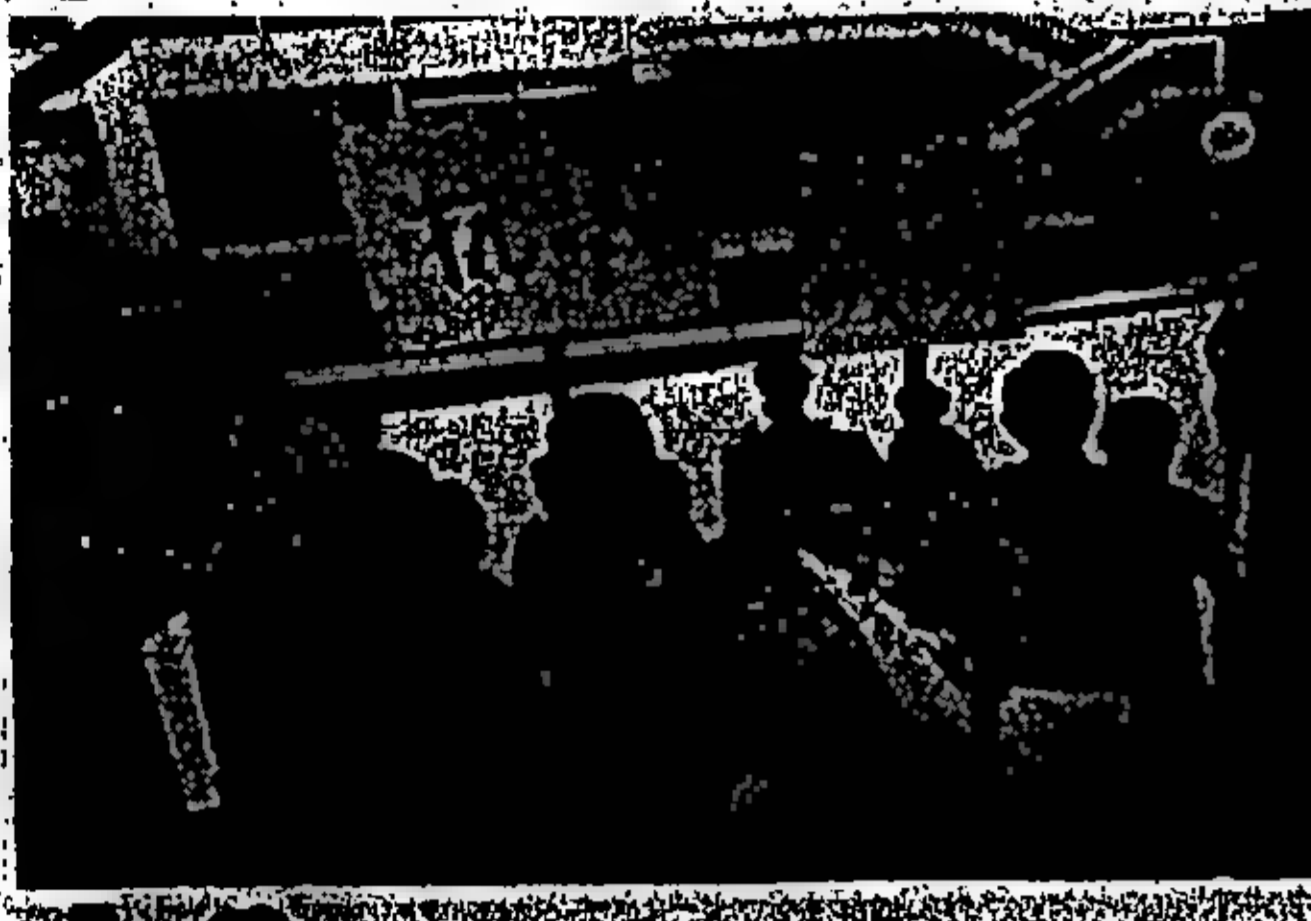
## 青年世界奏民歌

【本報記者專訊】「青年世界」雜誌最近出版了一期，其中有一篇文章專門談論性病。文章指出，性病在當前的社會環境下，已經成為一個嚴重的問題。由於社會的開放與個人自由的增加，性病的傳播途徑也變得更加複雜。文章呼籲社會各界應正視性病問題，並採取有效措施進行預防與治療。此外，文章還提到，一些年輕人對性病的認識仍然不足，這也增加了性病傳播的風險。文章最後強調，只有通過加強教育與宣傳，才能有效減少性病對社會的威脅。

# 下午旋律再增播

## 帶你漫遊影城

【本報記者專訊】為了滿足廣大聽眾的需求，本台決定在下午時段增加播放一些精彩的電影。這些電影將涵蓋多種類型，包括動作片、愛情片、懸疑片等，以滿足不同聽眾的口味。此外，本台還將安排一些精彩的音樂節目，為聽眾帶來更多的歡樂。本台表示，將繼續致力於提供高質量的節目，為聽眾提供最佳的聽覺體驗。



船名	往	開行日期	開行時間
President Polk	香港	9月22日	9月22日
President McKinley	香港	9月29日	9月29日
President Harrison	香港	10月6日	10月6日
President Van Buren	香港	10月13日	10月13日
President Monroe	香港	10月20日	10月20日
President Jefferson	香港	10月27日	10月27日
President Madison	香港	11月3日	11月3日

船名	往	開行日期	開行時間
President Grant	香港	9月30日	9月30日
President Johnson	香港	10月14日	10月14日
President Madison	香港	10月28日	10月28日

船名	往	開行日期	開行時間
President Grant	香港	9月30日	9月30日
President Johnson	香港	10月14日	10月14日
President Madison	香港	10月28日	10月28日

船名	往	開行日期	開行時間
President Grant	香港	9月30日	9月30日
President Johnson	香港	10月14日	10月14日
President Madison	香港	10月28日	10月28日

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

Week	Titles	Artists
(1) (2)	Long Live Love	Olivia Newton-John
(3) (4)	Ma Materiel	Alvin
(5) (6)	Let The Sun Go Down On Me	Elton John
(7) (8)	You Keep Me Hanging On	Cliff Richard
(9) (10)	Anna's Song	A. John Denver
(11) (12)	Jilly, Don't Be A Hero	Jo Donaldson & the Savoyards
(13) (14)	If You Go Away	Terry Adams
(15) (16)	Tell Laura I Love Her	Johnny T. Angel
(17) (18)	Feel Like Making Love	Robertas Flack
(19) (20)	Sugar Baby Love	Bibbette

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

【本報記者專訊】「獅子山下」也談加租，這是一篇關於香港社會經濟狀況的報導。文章指出，由於物價的持續上漲，香港的居民生活壓力日益增大。其中，房租的加租更是讓許多家庭感到不堪重負。文章提到，一些地產經紀表示，目前的房租水平已經遠超過了居民的承受能力，這也導致了許多家庭被迫搬遷。文章呼籲政府應採取措施，遏制房租的过快上漲，以減輕居民的負擔。此外，文章還提到，一些企業也面臨著成本上升的問題，這也對香港的經濟發展產生了一定的影響。

### 太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

船名	往	開行日期	開行時間
PACIFIC BEAR	香港	9月22日	9月22日
PACIFIC BEAR	香港	9月29日	9月29日
PACIFIC BEAR	香港	10月6日	10月6日
PACIFIC BEAR	香港	10月13日	10月13日
PACIFIC BEAR	香港	10月20日	10月20日
PACIFIC BEAR	香港	10月27日	10月27日
PACIFIC BEAR	香港	11月3日	11月3日

### 西班牙丸

直航：加勒比海各埠

豐利行有限公司

### 利路

愛連得

香港、台灣、日本航線

### 巴生加坡

直航：歐洲定期航線

豐利行有限公司

### 澳洲西太平洋輪船公司

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿得理、比利士、十天到雪梨（大貨物供應）

船名	往	開行日期	開行時間
ANDROS	香港	10月6日	10月6日
ANDROS	香港	10月13日	10月13日
ANDROS	香港	10月20日	10月20日
ANDROS	香港	10月27日	10月27日
ANDROS	香港	11月3日	11月3日
ANDROS	香港	11月10日	11月10日
ANDROS	香港	11月17日	11月17日
ANDROS	香港	11月24日	11月24日
ANDROS	香港	11月31日	11月31日

### 福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

往：門司、神戶、橫濱、釜山。

往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。

往：日本（暫不收貨）

往：喀拉噠及波斯灣各埠。

### 美國輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	往	開行日期	開行時間
American Lark	香港	9月22日	9月22日
American Liberty	香港	9月29日	9月29日
American Lancer	香港	10月6日	10月6日
American Lynx	香港	10月13日	10月13日
American Lynx	香港	10月20日	10月20日
American Lynx	香港	10月27日	10月27日
American Lynx	香港	11月3日	11月3日
American Lynx	香港	11月10日	11月10日
American Lynx	香港	11月17日	11月17日
American Lynx	香港	11月24日	11月24日
American Lynx	香港	11月31日	11月31日

### 日本郵船株式會社

愛連得

往：美國東西岸各大城市

貨箱收貨站：九龍倉14倉



# 航訊

## 汎美申請財政援助 未獲美國政府批准

但美政府則提供多項協助該公司之經濟危機  
機之措施及辦法：一、呼籲國人出外旅行乘搭汎美客機；二、提高機票價格；三、與別家航空公司進行合併。

（特訊）汎美航空公司向美國政府申請財政援助，以救濟其目前之經濟危機，但美政府則提供多項協助該公司之經濟危機之措施及辦法：一、呼籲國人出外旅行乘搭汎美客機；二、提高機票價格；三、與別家航空公司進行合併。

## 業遊旅蘭西紐歲去 錄紀新來以史有創

開大元億一破可收遊旅蘭西紐年料預

（本報訊）紐西蘭旅遊業去年之業績，創下歷史新高，預計今年可破一億元之紀錄。紐西蘭旅遊業去年之業績，創下歷史新高，預計今年可破一億元之紀錄。



獲頒服務十年獎章

## 獲頒服務十年獎章

（本報訊）紐西蘭旅遊業去年之業績，創下歷史新高，預計今年可破一億元之紀錄。紐西蘭旅遊業去年之業績，創下歷史新高，預計今年可破一億元之紀錄。

### 順昌航業有限公司

中興大船十八號  
電話：244001

大寶山	大龍山	大中山
九月廿四日開行	九月廿四日開行	九月廿四日開行
十月一日開行	十月一日開行	十月一日開行
十月八日開行	十月八日開行	十月八日開行
十月十五日開行	十月十五日開行	十月十五日開行
十月廿二日開行	十月廿二日開行	十月廿二日開行
十月廿九日開行	十月廿九日開行	十月廿九日開行

### SANKYO LINE

直航：小呂宋

木里輪	九月廿九日開行
伸洋丸	九月廿一日開行
山泰丸	十月二日開行

### BARBER LINES HONG KONG LIMITED

百保利輪船公司

芬蘭	大寶山	大龍山	大中山
九月廿四日開行	九月廿四日開行	九月廿四日開行	九月廿四日開行
十月一日開行	十月一日開行	十月一日開行	十月一日開行
十月八日開行	十月八日開行	十月八日開行	十月八日開行
十月十五日開行	十月十五日開行	十月十五日開行	十月十五日開行
十月廿二日開行	十月廿二日開行	十月廿二日開行	十月廿二日開行
十月廿九日開行	十月廿九日開行	十月廿九日開行	十月廿九日開行

### N.Z.U.E.

太古、大坂三井、三井、華商輪船

SHANSI	十月十七日開行
山西	十月十八日開行

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(代理)
CONFIOENCE	太古	廿二	太古
NICOL NE	太古	廿二	太古
MANJUSAN MARU	太古	廿二	太古
CHEUNG CHAL	太古	廿二	太古
PACIFIC WEALTH	太古	廿二	太古
STRAAT MOZAMBIQUE	太古	廿二	太古
CAPRAIA	太古	廿二	太古
HARBOUR BRIDGE	太古	廿二	太古
STRAAT AGULHAS	太古	廿二	太古
HANGANG GLORY	太古	廿二	太古
KOWLOON BAY	太古	廿二	太古
MISSISSIPPI LLOYD	太古	廿二	太古
KITANO MARU	太古	廿二	太古
STRATHARDL	太古	廿二	太古
KAMAKURA MARU	太古	廿二	太古
MING LI	太古	廿二	太古
SANTAI MARU	太古	廿二	太古
IWATAI MARU	太古	廿二	太古
EASTERN MINCON	太古	廿二	太古
AMERICAN LARK	太古	廿二	太古
PHENIX	太古	廿二	太古
SAN JOSE	太古	廿二	太古
JALAMOKAMBI	太古	廿二	太古
HAI KUO	太古	廿二	太古
SL. GALLOWAY	太古	廿二	太古
LAMMA ISLAND	太古	廿二	太古
SHINYO MARU	太古	廿二	太古
STRAAT H.K.	太古	廿二	太古
BUNGA TANJONG	太古	廿二	太古
FELICITY	太古	廿二	太古
NAGANO MARU	太古	廿二	太古
FRANCE MARU	太古	廿二	太古
UNIVERSAL DALLAS	太古	廿二	太古
KOWA MARU	太古	廿二	太古
H.K. SUCCESS	太古	廿二	太古
PHRONTIS	太古	廿二	太古
SPAIN MARU	太古	廿二	太古
PRES. POLK	太古	廿二	太古
RAMONVERETT	太古	廿二	太古
ANETTE MAERSK	太古	廿二	太古
MARITSA	太古	廿二	太古
EXPORT COURIER	太古	廿二	太古
R.M. DANT	太古	廿二	太古
MIO YAOU	太古	廿二	太古
TA TONG	太古	廿二	太古
AWAJISAN MARU	太古	廿二	太古
RIO DE JANEIRO	太古	廿二	太古
KINRYU MARU	太古	廿二	太古
SUNRISE	太古	廿二	太古
H.K. SURETY	太古	廿二	太古
TEVERA	太古	廿二	太古
STATE OF HIMACHAL PRADESH	太古	廿二	太古
MARIT MAERSK	太古	廿二	太古
PACIFIC HAWK	太古	廿二	太古
DALU MARU	太古	廿二	太古
UNIPACIFIC	太古	廿二	太古
AKITKA MARU	太古	廿二	太古
PRIMORYE	太古	廿二	太古
KYOKKO MARU	太古	廿二	太古
LLOYD BAKKE	太古	廿二	太古
ORIENTAL ACE	太古	廿二	太古
ORIENTAL ESMERALDA	太古	廿二	太古
TSURUMI MARU	太古	廿二	太古
HUEI LAI 2	太古	廿二	太古
KEIHAN MARU	太古	廿二	太古
LUNA MAERSK	太古	廿二	太古
SEA ADVENTURE	太古	廿二	太古
CHUNGKING VICTORY	太古	廿二	太古
EURYMACHUS	太古	廿二	太古
SINGAPORE TRIUMPH	太古	廿二	太古
PRES. MAGSAYSAY	太古	廿二	太古
TAILUNGSAN	太古	廿二	太古
PAN GENOVA	太古	廿二	太古
ZIM GENOVA	太古	廿二	太古
PANJANG	太古	廿二	太古
MOON STAR	太古	廿二	太古
TOLMIDIS	太古	廿二	太古
HAI WANG	太古	廿二	太古
DON RENE	太古	廿二	太古
JOHN TYLER	太古	廿二	太古
KINGVILLE	太古	廿二	太古
THEMIS	太古	廿二	太古
MAKEVERETT	太古	廿二	太古
KOTA PANJANG	太古	廿二	太古
LITUA	太古	廿二	太古
HERTA MAERSK	太古	廿二	太古
HOUSTON MARU	太古	廿二	太古
KOWLOON BAY	太古	廿二	太古
PACIFIC BEAR	太古	廿二	太古
CORNELIA MAERSK	太古	廿二	太古
ASIAN ENDEAVOUR	太古	廿二	太古
ASIA RAN	太古	廿二	太古
AL GURAINAH	太古	廿二	太古
ST. PRINCE	太古	廿二	太古
KASUGASAN MARU	太古	廿二	太古
KUCHING	太古	廿二	太古
HOUSTON MARU	太古	廿二	太古
ORIENTAL EXPORTER	太古	廿二	太古
AMERICAN LIBERTY	太古	廿二	太古
TOKIO EXPRESS	太古	廿二	太古
CHENG TU	太古	廿二	太古
KORRIGAN	太古	廿二	太古
HALLVARD	太古	廿二	太古
MING CHIH	太古	廿二	太古
HAI LONG	太古	廿二	太古
LONGVIEW	太古	廿二	太古
ATLANTA	太古	廿二	太古
AZUMA	太古	廿二	太古
TAIKO MARU	太古	廿二	太古
AMYGDALIA	太古	廿二	太古
EVER WELFARE	太古	廿二	太古
FORTUNE TRADER	太古	廿二	太古
STA. MARIA	太古	廿二	太古
FREYBURG	太古	廿二	太古
LAMMA ISLAND	太古	廿二	太古
SLIDRE	太古	廿二	太古
RAGNA BAKKE	太古	廿二	太古
STRAAT FORCADOS	太古	廿二	太古
SL. EXCHANGE	太古	廿二	太古
THOMAS MAERSK	太古	廿二	太古
FRIEDRICH ENGERS	太古	廿二	太古
NEW MING REN	太古	廿二	太古
ADELAIDE MARU	太古	廿二	太古
QUEEN STAR	太古	廿二	太古
THOMAS EVERETT	太古	廿二	太古
GRODEKOVO	太古	廿二	太古
CHAMPIONCEANIA	太古	廿二	太古
PACIFIC ASIA 1	太古	廿二	太古
NGAN CHAU	太古	廿二	太古
BES. MCKINLEY	太古	廿二	太古
WOOD STAR	太古	廿二	太古
MARITIME EXPLORER	太古	廿二	太古
PACIFIC DESPATCHER	太古	廿二	太古
STRAAT NAPIER	太古	廿二	太古
UNIVERSAL DALLAS	太古	廿二	太古
HELENE MAERSK	太古	廿二	太古
STRITA MAERSK	太古	廿二	太古
NEPTUNE EMERALD	太古	廿二	太古
VELMA LYKES	太古	廿二	太古
H.K. DELEGATE	太古	廿二	太古
PRES. GRANT	太古	廿二	太古
SACRAMENTO MARU	太古	廿二	太古

### 香港至西非線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至波斯灣線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至波斯灣線

### 香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

### 香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

### 香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

往：新加坡、檳城、亞丁、塞得港、蘇伊士、阿比西尼亞、自由市、南丁島、蘭塔島、大嶼島、香港至紅海線

# 金市跌後回場

收市收入八六元三報高十六元三

美元度企鈔電價各昇降一毫

## 紐約股市先跌後揚

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

收盤前大勢趨弱

## 美元匯回升

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

倫敦金銀市開市

## 購花收現近頻密

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

上生油交投轉疏

## 計統合綜價市票股所易交券證間四港香

(元位單)					日九十月九				
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類									
匯豐銀行	59.00	60.00	59.00	60.00	渣打銀行	11.60	11.60	10.60	10.90
荷蘭銀行	2.00	2.00	1.90	1.95	華比銀行	2.65	2.65	2.65	2.65
(二) 公用類									
九龍電燈	10.50	10.60	10.30	10.30	香港電燈	2.625	2.625	2.45	2.50
中環電燈	6.80	6.80	6.70	6.70	電話局	12.00	12.20	11.50	11.90
電燈公司	6.90	7.00	6.80	6.90	油蔴地小輪	3.45	3.45	3.15	3.30
(三) 工商企業類									
太古公司	5.10	5.10	5.00	5.00	太古公司	4.40	4.40	4.20	4.20
太古公司	3.40	3.40	3.40	3.40	太古公司	7.30	7.30	7.00	7.10
太古公司	1.70	1.70	1.70	1.70	太古公司	3.975	4.00	3.625	3.775
太古公司	15.40	15.40	14.00	14.70	太古公司	2.40	2.40	2.40	2.40
太古公司	7.60	7.60	7.60	7.60	太古公司	3.10	3.15	3.05	3.10
太古公司	2.65	2.65	2.65	2.65	太古公司	2.60	2.60	2.40	2.475
太古公司	1.45	1.45	1.45	1.45	太古公司	1.45	1.45	1.45	1.45
(四) 地產建築類									
太古公司	3.30	3.50	3.30	3.40	太古公司	0.62	0.62	0.61	0.62
太古公司	2.60	2.60	2.50	2.50	太古公司	0.75	0.75	0.75	0.75
太古公司	0.62	0.62	0.52	0.52	太古公司	0.62	0.62	0.52	0.52
太古公司	0.38	0.45	0.38	0.38	太古公司	3.30	3.50	3.30	3.30
太古公司	5.10	5.10	4.70	4.70	太古公司	1.22	1.22	1.22	1.22
太古公司	1.10	1.10	1.05	1.05	太古公司	0.68	0.68	0.65	0.65
太古公司	1.04	1.04	0.96	1.00	太古公司	1.00	1.00	1.00	1.00
太古公司	1.77	1.80	1.77	1.77	太古公司	1.12	1.12	1.12	1.12
太古公司	1.65	1.69	1.50	1.58	太古公司	0.90	0.93	0.83	0.87
太古公司	1.01	1.02	0.98	1.00	太古公司	0.45	0.45	0.40	0.40
太古公司	0.54	0.54	0.50	0.50	太古公司	0.50	0.50	0.50	0.50
太古公司	1.20	1.27	1.17	1.20	太古公司	0.40	0.40	0.38	0.40
(五) 雜項類									
太古公司	0.55	0.57	0.55	0.57	太古公司	0.60	0.60	0.60	0.60
太古公司	0.52	0.53	0.50	0.52	太古公司	0.52	0.52	0.52	0.52
(六) 酒店類									
太古公司	6.80	7.10	6.80	6.80	太古公司	11.90	12.00	10.60	11.10
太古公司	0.85	0.86	0.85	0.85	太古公司	4.20	4.20	4.00	4.10
太古公司	15.90	15.90	15.90	15.90	太古公司	1.90	1.90	1.88	1.90
(七) 紡織製衣類									
太古公司	3.50	3.50	3.40	3.45	太古公司	2.05	2.05	2.00	2.05
太古公司	0.21	0.22	0.20	0.21	太古公司	2.85	2.85	2.85	2.85
太古公司	2.10	2.10	2.10	2.10	太古公司	1.90	1.90	1.88	1.90
(八) 航業類									
太古公司	3.50	3.50	3.40	3.45	太古公司	2.05	2.05	2.00	2.05
太古公司	0.21	0.22	0.20	0.21	太古公司	2.85	2.85	2.85	2.85
太古公司	2.10	2.10	2.10	2.10	太古公司	1.90	1.90	1.88	1.90
(九) 投資類									
太古公司	2.25	2.30	2.25	2.30	太古公司	4.25	4.50	3.95	4.10
太古公司	4.15	4.20	4.15	4.20	太古公司	1.91	1.92	1.91	1.92
(十) 樓價類									
太古公司	0.22	0.23	0.22	0.22	太古公司	3.05	3.05	3.05	3.05
太古公司	0.22	0.23	0.22	0.22	太古公司	0.58	0.58	0.58	0.58
(十一) 其他									
太古公司	0.22	0.23	0.22	0.22	太古公司	0.58	0.58	0.58	0.58
太古公司	0.22	0.23	0.22	0.22	太古公司	0.58	0.58	0.58	0.58

### 早請今！滿狂昨

匪爆生激緊一  
巨刻面別張部  
片警的開刺最

## THE GRAVY TRAIN

戰起匪殺大併大賊欸分界做合弟賊  
！槍徒，追！火黨，賊！世力，兄

里烈佛  
士科德

傑治  
西

史泰  
泰

脫妙壁落，伏屋  
險法，走飛壁頂

### 天三售預

新度本公比哥  
片最年同臨倫

## 賊賊賊

不宜童

### 京英都新頓盛華

！好一觀種情窩美盤旋院按  
評致衆！萬風人！溫席摩

## 拳國泰倒打

大國油寶國聯金文麗九皇豪皇  
明光際地麻聲寶邦門華聲都華后

北皆戰慶前以

黃仁植 葛香亭 關山 衣依 黃家達 茅家 人選我 Q 決術全  
之擊之以 勝非擊憑  
身其其 利阿倒戰

## 王國

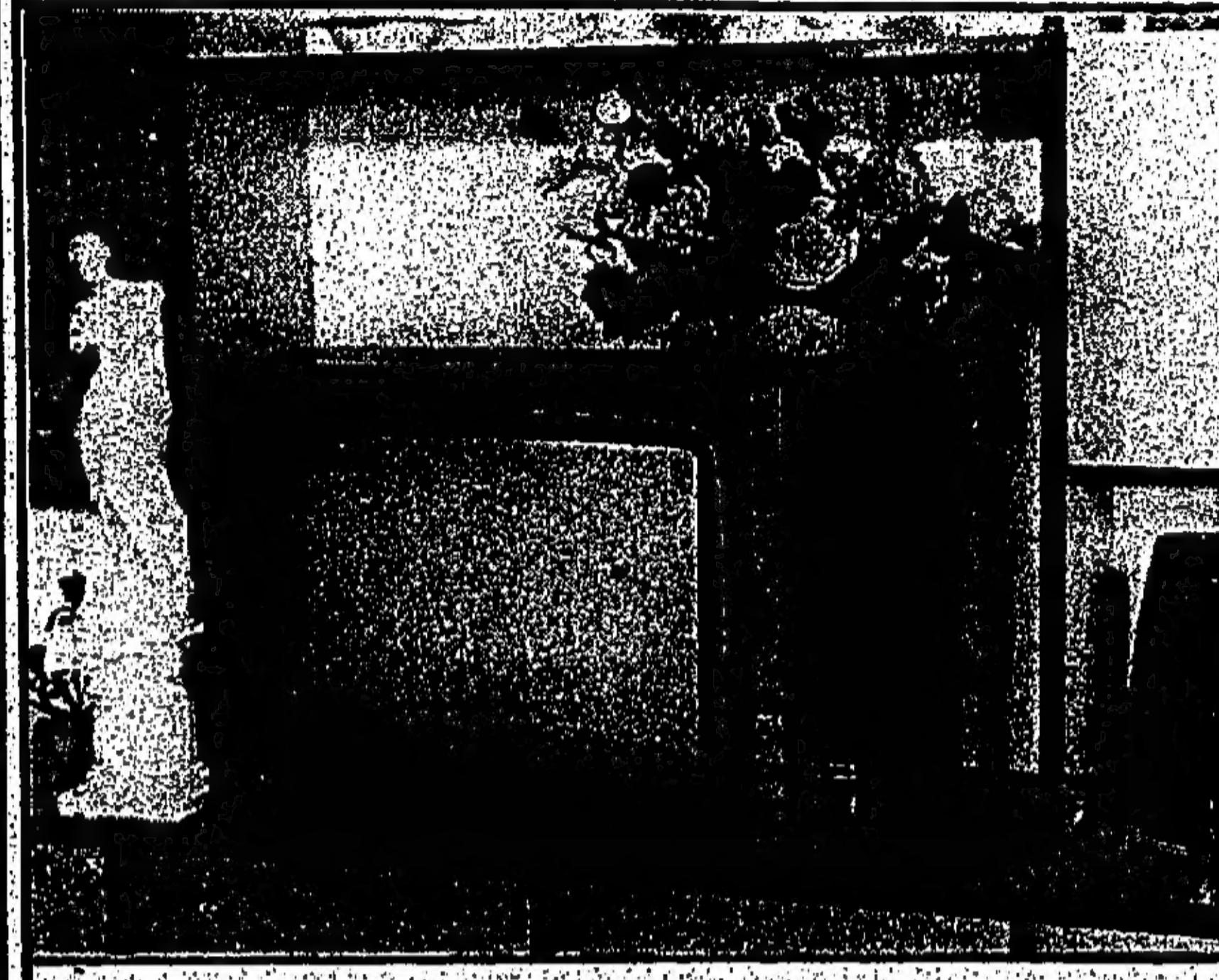
片：七塊全  
支：彩麗部

### BEN

由信不信  
你！不信

# 設計新穎 外型高貴 寶麗牌

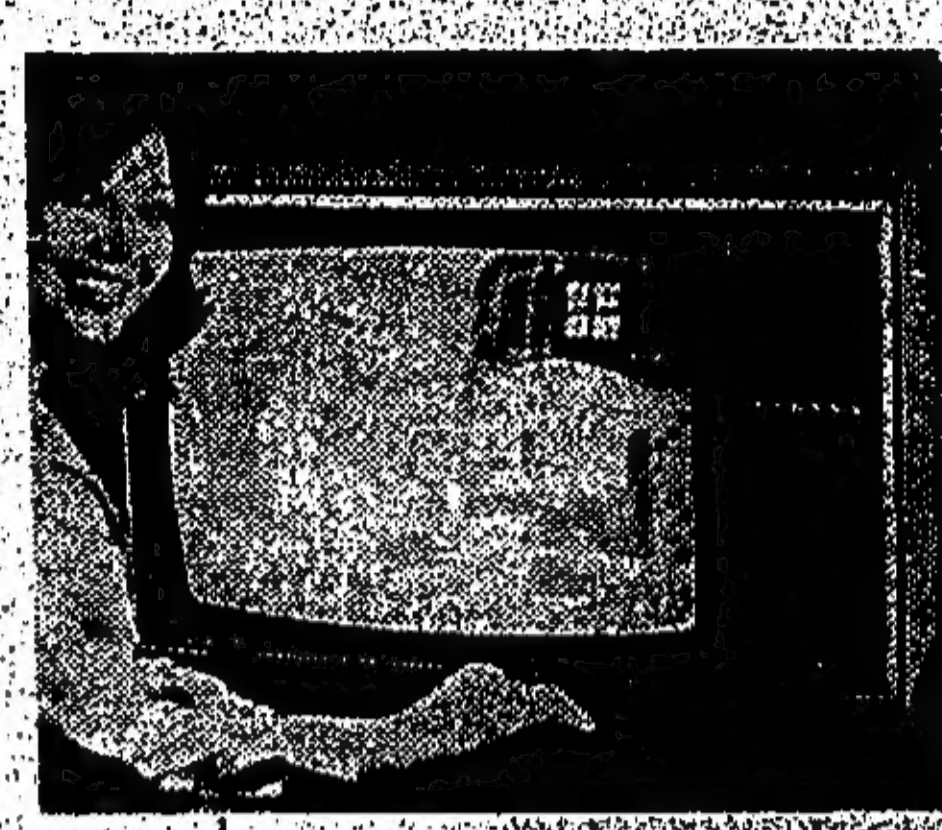
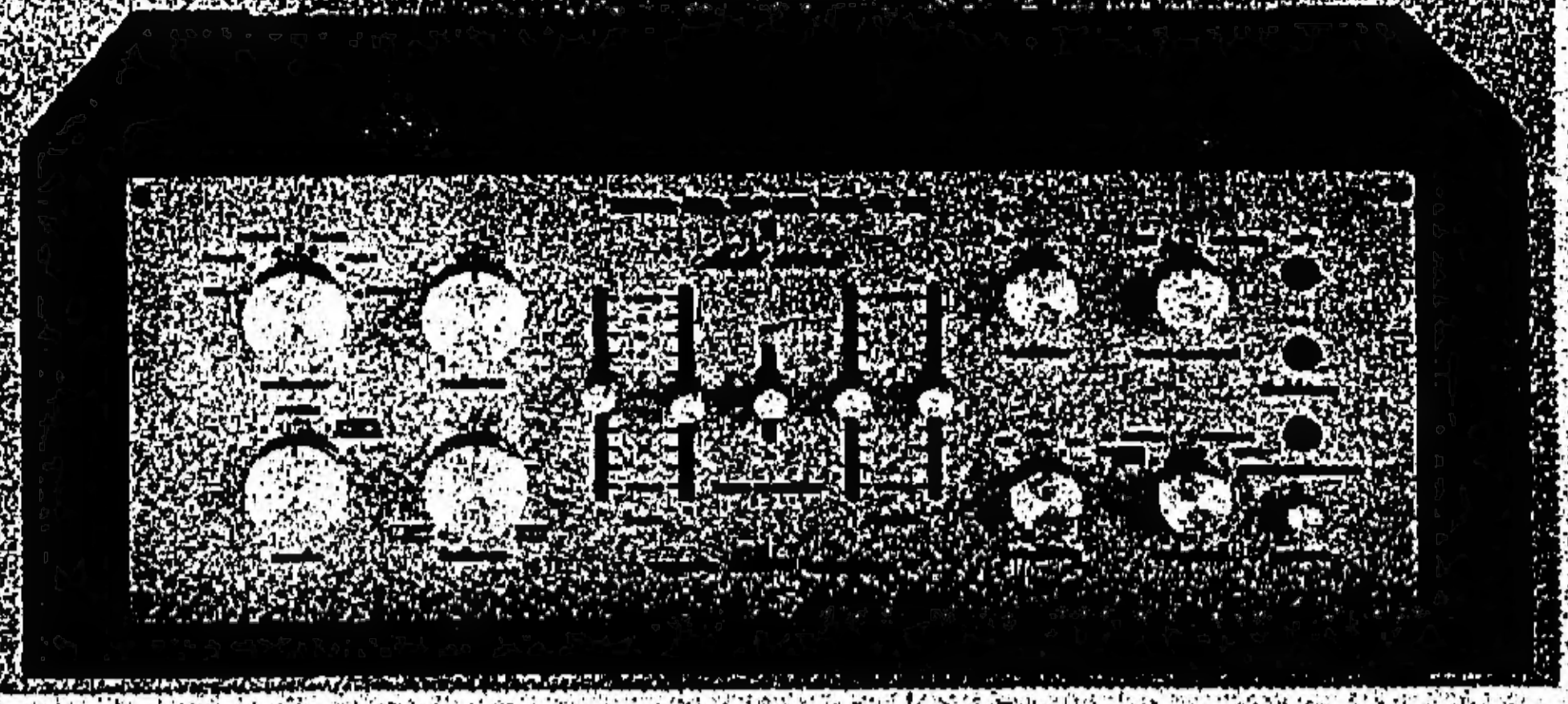
英國名廠 22"彩色電視機



- 英國名廠寶麗牌 (BAIRD) 22"-8744型彩色電視機，配置有靈敏度極高接收器，無論在任何地區收映，畫面均能保持鮮明穩定。
- 外型設計新穎，高貴大方，配置HI-FI喇叭，聲音效果最佳。(各大電器行均有)

## BAIRD 品質優良 服務快捷

總代理：華提洋行有限公司  
香港德輔道中萬宜大廈L20號地下 電話：5-235372  
九龍馬頭圍道維達工業大廈A座二樓 電話：3-330181-10  
九龍佐領道四十三號地下 電話：3-840345



# 享受 兼儲蓄 租機最舒服

怡彩可以在今晚為您及家人帶來最佳彩色電視享受！  
怡彩備有飛利浦及日立牌小款新款電視機，供閣下租用。安裝、保養在內，每月租金只由\$79起。至於您用來買彩色電視機的钱，可放在銀行儲蓄生息，而且無須顧慮修理、折舊問題，所以租機最舒服。  
想在今晚享受彩色電視節目，請即致電5-765201怡彩，隨傳隨到，電視租用服務。

怡彩 彩色電視租用服務  
香港黃泥涌道57號 電話：5-765201  
怡和有限公司聯興機務

# 馬蘭士200B擴音器 輸出功率高失真率最低

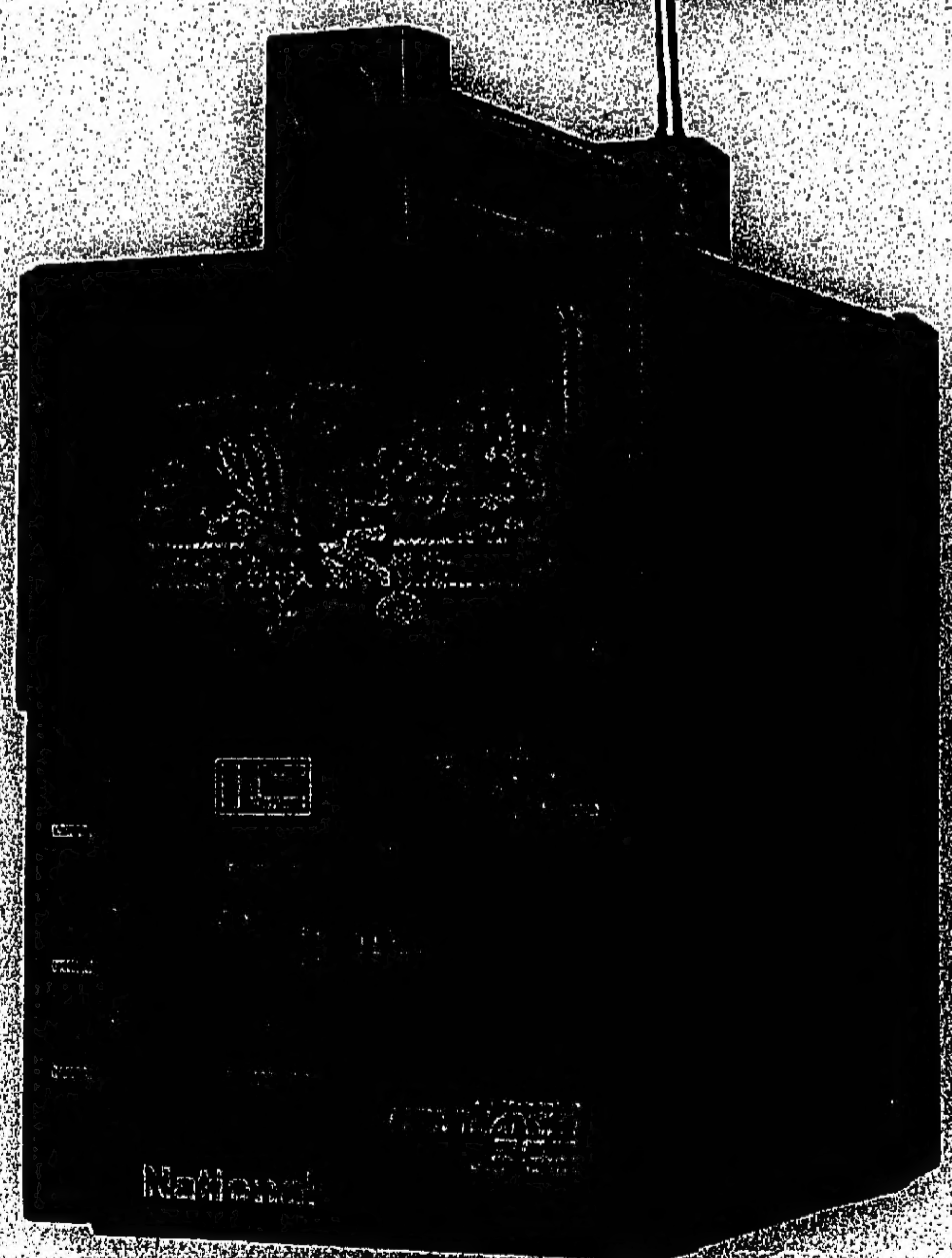
馬蘭士擴音器在音響器材界，一向以音質優美、輸出功率高、失真率最低而著稱。馬蘭士200B型擴音器，是馬蘭士公司最新研製的一種高品質擴音器。它採用了先進的電路設計，使得其輸出功率高達100瓦，而失真率則低於0.1%。這使得馬蘭士200B型擴音器在音質表現上，能夠完美地還原音樂的真實面貌，無論是高音、中音還是低音，都能表現得淋漓盡致。此外，馬蘭士200B型擴音器還具有體積小巧、操作簡便等優點，非常適合家庭使用。如果您對音質有高要求，馬蘭士200B型擴音器絕對是您不可錯過的選擇。

## 視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

# 樂聲牌 COMMANDO 505 威晒！



別開一類，接收廣播之樂聲牌最新TR505型手提電視機，黑白畫面全原子集成電路，交流電、汽車電池乾電池都可使用(使用樂聲牌Hi-Top特級長壽電池九個，每次換電，約可使用八小時)無論戶內或戶外，都可收看。無須擔心安裝天線之麻煩，並有自動感應設備，保證畫面清晰，選購TR505，隨處更有交流電源線、汽車電源線，並有光澤及耳塞免費奉送。並可享受一年免費保養。有關安裝天線問題，本公司特設有專業安裝工程師，隨時有專人可代為辦理。



## 聖馬田音樂學院來港 為音樂學院開辦經費

前年春天，香港中文大學音樂學院開辦經費，由聖馬田音樂學院負責。聖馬田音樂學院是一所著名的音樂學院，位於美國。該學院的來港，旨在為香港提供高質量的音樂教育，並促進中西音樂文化的交流。學院的開辦經費，將用於聘請優秀的音樂老師、購買樂器以及開展各種音樂活動。這對於提高香港音樂教育的水平，無疑將產生積極的影響。

## 學唱歌唔難 拜師做歌星唔容易

先鋒牌E1000A 身歷聲套機，是先鋒牌最新出品，具有最現代化的咪高聲混電路，可以將你的歌聲與任何唱片、錄音帶與廣播的音樂混在一起播出，你可以在世界一流的樂隊伴奏下，與偶像歌星合唱一曲，實現歌星的夢想。



## 學唱歌唔難 拜師做歌星唔容易

先鋒牌E1000A 身歷聲套機，是先鋒牌最新出品，具有最現代化的咪高聲混電路，可以將你的歌聲與任何唱片、錄音帶與廣播的音樂混在一起播出，你可以在世界一流的樂隊伴奏下，與偶像歌星合唱一曲，實現歌星的夢想。

先鋒牌 E-1000A

總代理：德和洋行有限公司  
地址：香港德輔道中萬宜大廈L20號地下 電話：5-235372  
九龍馬頭圍道維達工業大廈A座二樓 電話：3-330181-10  
九龍佐領道四十三號地下 電話：3-840345



歐洲影片公司本年度牌！

全港渴望  
明天  
五場  
盛大  
獻映

紐約大華金冠

適合男女老幼同時欣賞

党金黃破勇剛金鉄

爆炸礦場  
山崩地裂  
水淹千人  
鬼哭神號  
職演員置生死  
於度外，冒險  
深入五千餘尺  
地下拍攝驚險  
逼真場面，敢  
誇銀幕創舉！

最新正牌金剛主角  
羅渣摩亞  
唯一金剛男被黑魔掌  
「主演傑作」  
藝術女星  
蘇珊娜玉  
電影皇帝  
雷米蘭  
聯合主演  
名導演  
彼得亨脫

ROGER MOORE  
SUSANNAH YORK  
PETER HUNT

TECHNICOLOR — OPTIMUM

天今聯映  
胡錦 鍾錦 金燕妮  
水爲財  
明曉兩院字夜遊  
中樂舞生元歌  
亮麗不立  
香港點映台慶舞臺  
國華五區戲院

<p>天龍天子</p>	<p>第五天</p>
<p>歐陽等海伊 歐雲主 片合演明星</p>	<p>阻香等活梅 蘭雲主 守 劇大演能</p>
<p>少空 爺中</p>	<p>水 財爲</p>
<p>歐陽公</p>	<p>歐雲主 雲明 死雲主 雲明</p>
<p>雲臣子蘭蘭</p>	<p></p>

秦國

天一後最  
一戰一十名第七部  
成肉體靈體與靈魂相結合

尋橫 搜東  
春門 秘源

正不圖

免脫逃 一信文 一鐵  
一戰一十名第七部 一戰一十名第七部

香港電影界  
 影壇巨擘  
 少爺 空中  
 香港電影界  
 影壇巨擘  
 香港電影界  
 影壇巨擘

